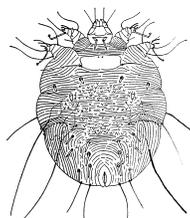


## LA SARNA (SCABIES)



### QUÉ ES LA SARNA?

La sarna es una enfermedad de la piel, causada por un organismo casi invisible, el "ácaro de la sarna" (*Sarcoptes scabiei*). Esta enfermedad ha atormentado a la humanidad durante miles de años; tan es así, que los antiguos griegos y romanos dejaron constancia de la picazón en sus registros. Sin embargo, no fué hasta el año 1687 que un hombre de ciencia, llamado Bonomo, describió al organismo *Sarcoptes scabiei* mediante el empleo de un microscopio. Desde entonces, se ha informado sobre numerosas epidemias de sarna. Por ejemplo, la sarna era tan común entre los soldados durante la Guerra Civil que los soldados le dieron el apodo de "la picazón del campamento." También se produjeron olas de infección de la sarna durante la primera y la segunda guerra mundial.

Los brotes de sarna son particularmente comunes durante las guerras, cuando las condiciones de hacinamiento y la mala higiene, ambas características de la vida de tiempo de guerra, facilitan el crecimiento del ácaro y su diseminación. Tan es así, que la sarna se presentó tan frecuentemente desde el año 1700 hasta el año 1945, que ocupó entre el tercero y el quinto lugar entre las enfermedades de piel más comunes. Llegada la década de 1950, la incidencia de la sarna declinó rápidamente al punto que un diccionario médico la definió como un organismo "actualmente extinto."

Sin embargo, en los años recientes, la sarna ha estado retornando vigorosamente. Nadie sabe realmente por qué; todo lo que sabemos es que los ácaros parecen ir y venir en ciclos inexplicables. Por lo tanto, si su médico le dice que usted tiene sarna, no se sienta en situación embarazosa; es una condición común que su médico

puede tratar fácilmente.

### CÓMO SE ADQUIERE LA SARNA?

Usted puede adquirir la sarna muy fácilmente, ya que es un malestar sumamente contagioso. La sarna a menudo se disemina entre los niños escolares en forma bastante rápida, debido a su contacto próximo. Además, los familiares, los compañeros de cuarto y quienes intervienen en el acto sexual, son todos candidatos para la transmisión de una infección.

Por lo general, la sarna se disemina por contacto directo con otra persona que se halla contaminada. Aún los juegos de niños, en que se toman de las manos, o simplemente el dar la mano a otra persona, puede dar por resultado la transmisión de la sarna de un individuo a otro. El intercambiarse la ropa o el ocupar la misma cama o usar las mismas toallas de otra persona, es también un medio de diseminación de la sarna. El ácaro de la sarna no "salta" de una persona a otra y no sobrevive mucho tiempo en las vestimentas ni en los lienzos.

Sin embargo, el contacto con alguien que se halle afectado es casi un medio seguro de transmisión.

### QUÉ SUCEDE CUANDO USTED ADQUIERE LA SARNA?

Los ácaros macho y hembra se aparean en la superficie de la piel. Luego, la hembra usa sus minúsculas mandíbulas y dos pares de patas delanteras para penetrar la capa exterior de la piel, donde deposita de uno a tres huevos por día. En pocos días, los huevos descargan las larvas de seis patas que viajan a la superficie de la piel.

Aquí, las larvas se transforman en ácaros inmaduros. Cuando la hembra del ácaro llega a su madurez, efectúa la unión reproductiva, cava en la piel y el ciclo comienza de nuevo. El ácaro macho muere después del apareamiento; la hembra muere después de haber completado su puesta de huevos, generalmente a los cinco semanas después de haber llegado al estado adulto.

Es extremadamente difícil ver al ácaro hembra sin la ayuda de un lente de aumento, ya que es apenas de 1/60 de pulgada de longitud (el macho es ligeramente más pequeño), pero las excavaciones lineales en zigzag, justamente bajo la superficie de la piel, a menudo son bastante visibles a simple vista. Usualmente, un hilo grisáceo blanco sobre la superficie de la piel, señala su camino.

Si su médico sospecha que usted tiene sarna, buscará estas huellas características en los espacios entre los dedos, el dorso de las manos, los codos, las axilas, los senos, la ingle, el pene, a lo largo de la línea del cinturón, en la espalda o en las nalgas.

### CÚALES SON LOS SIGNOS DE LA SARNA?

La única forma de saber si usted tiene o no sarna es ver a su médico. Una erupción roja con picazón, típica de la sarna, es también muy común en otros malestares de la piel. Su médico puede decirle precisamente que es lo que causa la erupción. Si parece ser sarna, podrá desear confirmación de su diagnóstico raspando unos pequeños trocitos de piel del área de la comezón, colocando la muestra en una platina, y examinándola luego bajo un microscopio.

Si este es su primer caso de sarna, podrán haberse necesitado de cuatro a seis semanas desde el momento en que usted adquirió la sarna hasta la aparición de las

síntomas. Además de las excavaciones lineales que aparecen entre los dedos, en los codos, en las manos, en las muñecas o en otras zonas susceptibles, usted probablemente sentirá picazón intensa, particularmente de noche.

### EXISTE UNA CURA?

Si, y el tratamiento es eficaz y fácil. Su médico le recetará la medicina adecuada y usted debe usarlo de acuerdo con las instrucciones que le dé. Los nuevos tratamientos son estéticos y seguros y no le irritarán la piel. El tratamiento es tan eficaz que la sarna casi siempre desaparece dentro de las próximas 24 horas. Sin embargo, la picazón podrá persistir hasta dos o tres semanas.

### PUEDE USTED ADQUIRIR NUEVAMENTE LA SARNA?

Lamentablemente, no hay inmunidad contra la sarna. Sin embargo, con una segunda infección, las síntomas se presentan mucho más rápido. Probablemente comience su picazón dentro de unas pocas horas de haber adquirido los ácaros. Sin embargo, no suponga inmediatamente que cualquiera nueva erupción es otro caso. Vea a su médico, y deje que él efectúe el diagnóstico apropiado.

Es esencial la buena higiene personal. Lávese las manos a menudo, lávese a menudo el cabello con champú, use diariamente ropas limpias y no intercambie ropa con los demás.



ORANGE COUNTY VECTOR CONTROL DISTRICT  
13001 Garden Grove Boulevard, Garden Grove, CA 92843  
(714) 971-2421 • (949) 654-2421

Please Visit Our Web Site [www.ocvcd.org](http://www.ocvcd.org)